

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 31.08.2012

Numero versione 23

Revisione: 31.08.2012

### \* 1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Vario Chlorine Total - DPD F5, F10, F25 ml
- **Articolo numero:**  
00530129, 00530139, (4)530120, (4)530123, (4)530130, (4)530133, 00530089, 00530087, (4)530080(+83), (4)530085, (4)530150
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** Reagente per analisi dell' acqua
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
Tintometer GmbH  
Schleefstr. 8-12  
DE-44287 Dortmund  
Made in Germany  
www.lovibond.com
- **Informazioni fornite da:**  
e-mail: produktsicherheit@tintometer.de  
Reparto sicurezza prodotti
- **Contatto per dettagli tecnici:**  
Dipartimento tecnico  
e-mail: technik@tintometer.de
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
Poison Center Berlin, Germany  
phone: 0049-30 30686 790

phone: +49 (0) 231 945100  
E-Mail: sales@tintometer.de

### 2 Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto non è classificato come pericolosa conformemente al regolamento CLP.
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE** vien meno
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**  
Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida. 3.3. Nessun pericolo particolare da dichiarare.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** vien meno
- **Pittogrammi di pericolo** vien meno
- **Avvertenza** vien meno
- **Indicazioni di pericolo**  
Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

### \* 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscele**
- **Descrizione:** Miscela contenente composti inorganici ed organici.

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 31.08.2012

Numero versione 23

Revisione: 31.08.2012

**Denominazione commerciale: Vario Chlorine Total - DPD F5, F10, F25 ml**

(Segue da pagina 1)

· <b>Sostanze pericolose:</b>		
CAS: 139-33-3 EINECS: 205-358-3	diidrogenoetilendiamminatetraacetato didisodio ☒ Xn R20 ⚠ Acute Tox. 4, H332	≤ 2,5%
CAS: 6283-63-2 EINECS: 228-500-6	solfato di N,N-dietilbenzen-1,4-diammonio ☒ Xn R21/22; ☒ Xi R36/37/38 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	≤ 2,5%

- **REACH - pre-registrazione di sostanze** Tutti gli ingredienti sono REACH-pre-registrazione.
- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### \* 4 Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua.
- **Contatto con gli occhi**  
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte (10 minuti).  
Consultare immediatamente il medico.
- **Ingestione:**  
Risciacquare la bocca e bere molta acqua (1-2 bicchieri).  
Chiedere immediatamente un consiglio medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**  
Inalazione:  
Irritazioni  
Manifestazioni allergiche  
Dopo ingestione di grandi quantità:  
malessere  
irritazione delle mucose  
sensazione generica di malattia  
dolore gastrico  
Mal di testa  
crampi
- **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### 5 Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.  
Ossido d'azoto (NO<sub>x</sub>)  
Monossido di carbonio e anidride carbonica  
Ossidi di fosforo (P<sub>x</sub>O<sub>x</sub>)  
Ossido di sodio  
ossido di dipotassio  
Composti di iodio
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**  
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

(continua a pagina 3)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 31.08.2012

Numero versione 23

Revisione: 31.08.2012

---

**Denominazione commerciale: Vario Chlorine Total - DPD F5, F10, F25 ml**


---

(Segue da pagina 2)

Indossare tute protettive integrali.

- **Altre indicazioni**

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

### 6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare equipaggiamento protettivo Allontanare le persone non equipaggiate.

- **6.2 Precauzioni ambientali:** Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13

Raccogliere con mezzi meccanici.

Provvedere ad una sufficiente areazione.

- **6.4 Riferimento ad altre sezioni** Non vengono emesse sostanze pericolose.

### 7 Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Accurata captazione delle polveri.

- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

Il materiale/prodotto è autoestinguente, però unito a materiale infiammabile può incendiarsi.

- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

- **Stoccaggio**

- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare in ambiente fresco.

- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con ossidanti.

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Conservare in luogo asciutto.

Proteggere da umidità e acqua.

Proteggere dagli effetti della luce.

- **Temperatura di conservazione raccomandata:** 20°C +/- 5°C

- **Classe di stoccaggio:** 10-13

- **7.3 Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

### \* 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

- **8.1 Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **8.2 Controlli dell'esposizione**

- **Mezzi protettivi individuali**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

- **Maschera protettiva:** In caso di vapori/polvere/aerosol adottare protezioni respiratorie.

- **Apparecchio di filtraggio raccomandato per impiego temporaneo:** Filtro P1

- **Guanti protettivi:** È consigliata a scopo preventivo la protezione della pelle utilizzando agenti di protezione dell'epidermide.

- **Materiale dei guanti**

Gomma nitrilica

(continua a pagina 4)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 31.08.2012

Numero versione 23

Revisione: 31.08.2012

**Denominazione commerciale: Vario Chlorine Total - DPD F5, F10, F25 ml**

(Segue da pagina 3)

Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,11$  mm

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

tempo di penetrazione: Level = 1 ( &gt;10 min )

- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi.

- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

## 9 Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- **Aspetto:**

<b>Forma:</b>	Polvere
---------------	---------

<b>Colore:</b>	bianco
----------------	--------

<b>Odore:</b>	inodore
---------------	---------

<b>valori di pH (10,5 g/l) a 20°C:</b>	6,3
----------------------------------------	-----

<b>Temperatura di fusione/ambito di fusione:</b>	non definito
--------------------------------------------------	--------------

<b>Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:</b>	1330°C
----------------------------------------------------------	--------

<b>Punto di infiammabilità:</b>	non applicabile
---------------------------------	-----------------

<b>Pericolo di esplosione:</b>	Prodotto non esplosivo.
--------------------------------	-------------------------

<b>Densità:</b>	non definito
-----------------	--------------

- **Solubilità in/Miscibilità con**

<b>Acqua:</b>	solubile
---------------	----------

- **Tenore del solvente:**

<b>Solventi organici:</b>	0,0 %
---------------------------	-------

<b>Contenuto solido:</b>	100,0 %
--------------------------	---------

- **9.2 Altre informazioni** Non sono disponibili altre informazioni.

## 10 Stabilità e reattività

- **Reattività**

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Non riscaldare onde evitare la decomposizione termica.

- **Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.

- **Materiali incompatibili:** ossidanti

- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** vedere capitolo 5

## 11 Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

- **Tossicità acuta:** I dati quantitativi sulla tossicità di questo prodotto / formulazione non sono disponibili.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

<b>6283-63-2 solfato di N,N-dietilbenzen-1,4-diammonio</b>		
------------------------------------------------------------	--	--

Orale	LD50	497 mg/kg (rat) (MERCK)
-------	------	----------------------------

<b>7681-11-0 ioduro di potassio</b>		
-------------------------------------	--	--

Orale	LD50	2779 mg/kg (rat) (MERCK)
-------	------	-----------------------------

(continua a pagina 5)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 31.08.2012

Numero versione 23

Revisione: 31.08.2012

---

**Denominazione commerciale: Vario Chlorine Total - DPD F5, F10, F25 ml**


---

(Segue da pagina 4)

- **Irritabilità primaria:**
  - **Sulla pelle:** DPD può causare reazioni cutanee allergiche
  - **Sugli occhi:** irritazione possibile
  - **Sensibilizzazione:** Nelle esposizioni prolungate, se a contatto con la pelle, può avere effetto sensibilizzante.
  - **Tossicità subacuta a cronica:** ioduro: cronico malattia ipotiroidica
  - **Ulteriori dati tossicologici:**  
 Dopo ingestione di grandi quantità:  
 bilanciamento degli elettroliti alterato  
 Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.  
 Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
  - **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**  
 Mutagenicità batterica: Salmonella typhimurium- negativo (NTP)  
 Mutagenicità (test su cellule di mammifero): aberrazione cromosomica - positiv (NTP)  
 Dati non disponibili.
- 

## 12 Informazioni ecologiche

### · 12.1 Tossicità

· <b>Tossicità acquatica:</b>	
<b>6283-63-2 solfato di N,N-dietilbenzen-1,4-diammonio</b>	
log P(o/w)	2,24
<b>7681-11-0 ioduro di potassio</b>	
Daphnia EC50	2,7 mg/l/24h (Daphnia magna)
LC50	896000 µg/l/96h (Oncorhynchus mykiss) (ECOTOX)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
  - **Ulteriori indicazioni:**  
 Dati quantitativi sugli effetti ecologici di questo prodotto non sono disponibili.  
 Quanto segue affermazioni sono riferite ai singoli componenti.
  - **12.3 Potenziale di bioaccumulo**  
 In funzione della concentrazione, i composti del Fosforo possono contribuire alla eutrofizzazione delle fonti di acqua.
  - **Comportamento in compartimenti ecologici:**
  - **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
  - **Effetti tossici per l'ambiente:**
  - **Osservazioni:**  
 Tossico per i pesci:  
 Solfato > 7 g/l
  - **Tossicità batterica:** Solfato tossico > 2.5 g/l
  - **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
  - **Ulteriori indicazioni:**  
 Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso  
 Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature.
  - **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB** Dati non disponibili.
  - **Proprietà vPvB:** Dati non disponibili.
  - **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.
- 

## 13 Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature

(continua a pagina 6)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 31.08.2012

Numero versione 23

Revisione: 31.08.2012

**Denominazione commerciale: Vario Chlorine Total - DPD F5, F10, F25 ml**

(Segue da pagina 5)

**· Catalogo europeo dei rifiuti**

16 05 09	sostanze chimiche di scarto diverse da quelle di cui alle voci 16 05 06, 16 05 07 e 16 05 08
----------	----------------------------------------------------------------------------------------------

**· Imballaggi non puliti:**
**· Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**· Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

### \* 14 Informazioni sul trasporto

<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.1 Numero ONU</li> <li>· ADR, ADN, IMDG, IATA</li> </ul>	vien meno
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.2 Nome di spedizione dell'ONU</li> <li>· ADR, ADN, IMDG, IATA</li> </ul>	vien meno
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</li> <li>· ADR, ADN, IMDG, IATA</li> <li>· Classe</li> </ul>	vien meno
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.4 Gruppo di imballaggio</li> <li>· ADR, IMDG, IATA</li> </ul>	vien meno
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.5 Pericoli per l'ambiente:</li> <li>· Marine pollutant:</li> </ul>	No
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</li> </ul>	Non applicabile.
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC</li> </ul>	Non applicabile.
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Trasporto/ulteriori indicazioni:</li> </ul>	Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

### 15 Informazioni sulla regolamentazione

- 15.4 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

- Disposizioni nazionali:

- Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative: Non necessario.

- Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### 16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

**· Frasi rilevanti**

H302 Nocivo se ingerito.

H312 Nocivo per contatto con la pelle.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H332 Nocivo se inalato.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

R20 Nocivo per inalazione.

R21/22 Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione.

R36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 31.08.2012

Numero versione 23

Revisione: 31.08.2012

---

**Denominazione commerciale: Vario Chlorine Total - DPD F5, F10, F25 ml**

---

(Segue da pagina 6)

**· Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

EC50: effective concentration, 50 percent (in vivo)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

**· Fonti**

NTP (National Toxicology Program)

IUCLID (International Uniform Chemical Information Database)

I dati provenienti da schede di sicurezza del fornitore, opere di riferimento e la letteratura.

**· \* Dati modificati rispetto alla versione precedente**